**APPLICATION FOR TABLEWARE / TABLETOP TESTING (Ceramic / Glassware)**

**Applicant**: (BLOCK LETTERS PLEASE) / 申請人：（請用正楷）

**Address**: 地址：

**Received**: 接收日期：

**Reviewed By**: 檢核者：

**Email** / 郵箱：

**Tel** / 電話：

**Fax** / 传真：

**Supplier**: (BLOCK LETTERS PLEASE) / 供應商：（請用正楷）

**Company**: 公司

**Customer No.**: 顧客號：

**Test Required**: 测试需求：

**Sample Description**: 樣品描述：

**Company Authorized**: 公司授權

**Signature and company chop**: 代表人簽名及公司印章

---

**Test Required**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Test</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
</table>

| **Thermal Shock** 溫度變應測試 | □ BS EN 1183: 1997 Method A<br>□ BS EN 1183: 1997 Method B<br>□ PT33 for hollow-ware (10 cycles)<br>□ Dishwasher safe test 洗碗機測試<br>□ BS EN 12875-4: 2006<br>□ Dishwasher washing ( ______ cycles)<br>□ Next’s specification |

| **Other tests** 其他測試 (please specify 請明列) |

---

**Country of Origin**: 原產地：

**Country of Destination**: 目的地：

---

**Service Required** / 服務要求：

<table>
<thead>
<tr>
<th>Service</th>
<th>Requirement</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Regular</strong> 正常</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Priority (40% Surcharge)</strong> 加急(加收40%)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Immediate (100% Surcharge)</strong> 特快(加收100%)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Report to be collected 收回報告**

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Sample pick-up time not included</strong> 不包括取樣時間</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Authorized signature and company chop 印章資料**

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>STC tested</strong> 香港標準及檢測中心</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Printed Name** 印刷姓名

**Job Title** 職位

**Date** / 日期
GENERAL CONDITIONS OF TESTING

THE HONG KONG STANDARDS AND TESTING CENTRE LTD., (the "Centre"), while reserving the right to decline, without giving any reason whatsoever, any request for the undertaking of any test or investigation, will carry out at the request of the client the required test or investigation subject always to the following conditions:

1. The Centre reserves the right to refuse to undertake the test or investigation on behalf of the applicant if it believes that the test or investigation would be directed at the person or business of the applicant (the "Applicant"). No other party is entitled to give instructions, particularly on the scope of testing or delivery of report or certificate, unless authorized by the Applicant.

2. All materials, equipment and other property to be tested or investigated shall be delivered at the costs of the Applicant and in accordance with the requirements of the Centre. At the conclusion of the investigation, the applicant shall, if required, by the Centre, collect the materials. In any event, if the materials or equipment are not collected by the Applicant within 30 days from the issuance date of the test report (for perishable items such as food and water samples, the relevant period shall be 7 days), the Centre may at its discretion release the same without any compensation to the Applicant.

3. The Centre reserves the right to require the following before it or during the Centre providing its services:
   a) give timely instructions and adequate information to enable the Centre to perform the services effectively;
   b) supply, to the Centre, any equipment and personnel for the performance of the services;
   c) inform the Centre in writing of all necessary steps to eliminate or remedy any obstruction in the performance of the services;
   d) inform the Centre in writing of all necessary steps to eliminate or remedy any obstruction in the performance of the services;
   e) provide all necessary access for the Centre's staff and/or representative(s) to enable the required services to be performed effectively;
   f) ensure all essential steps are taken for safety of working conditions, sites and installations during the performance of services;
   g) in the event of any unforeseen additional time or costs being incurred in the course of carrying out any of its services, the Centre shall be entitled to charge the Applicant for any such services.

4. The Centre shall be unobligated to the Applicant's instructions, the Centre will issue reports and certificates that reflect statements of opinion made with due care within the scope of the instructions, but the Centre is not obliged to inform the Applicant if any facts or circumstances exist which render such statements of opinion incorrect or misleading. The Centre shall always render adequate and accurate information and particulars of the Centre shall not be responsible for any faults and/or mistakes on the certificate and/or reports in relation thereto.

5. The Centre is irrevocably authorized by the Applicant to deliver at its discretion the report or the certificate to any third party when instructed by the Applicant or where it implicitly follows from the context that the report or certificate is for any such purpose or trade custom, usage or practice as determined by the Centre.

6. A test report will be issued in confidence to the Applicant and to such third party as it is entitled to disclose the information to and in accordance with the requirements of the Centre and its customer, subject or other persons directly concerned. Subject to Clause 7, the Centre will not, without the consent of the Applicant, enter into any discussion or correspondence with nor disclose to any third party concerning the contents of the report unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.

7. The Centre shall be at liberty to disclose the testing-related documents and/or files anytime to any third-party accreditation and/or recognition bodies for audit or other related purposes unless disagreed with by the Applicant in writing at the time of them submitting the applications. No liabilities whatsoever shall attach to the Centre's act of disclosure.

8. Withholding anything contained herein the contrary, but subject to Clause 7, it is agreed that the Centre will be responsible for the management of all confidential information of Applicant obtained or created during the performance of laboratory activities:
   (a) the Centre in the possession of the information it intends to place in the public domain. Except for information that the Applicant makes publicly available, or when agreed between the Centre and the Applicant (e.g. for the purpose of responding to complaints, or situations set off in Clause 7), all other information is considered proprietary information and shall be regarded as confidential.
   (b) when required by law or authorized by the Centre pursuant to the relevant governmental authorities, laws or court orders.
   (c) where the Centre is under no obligation to the Applicant of the Centre or its servants, agents, employees or independent contractors in respect of any loss or damage to any such materials, equipment and property occurring whilst at the Centre or any works places in which the testing is carried out, or in the course of transit to or from the Centre or the said work places, whether or not resulting from any acts, neglect or default on the part of any such servants, agents, employees or independent contractors of the Centre.

9. The Centre will not be liable, or accept responsibility for any loss or damage whatsoever arising from the use of information contained in any of its reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.

10. Subject to Clauses 14 and 15, the total liability of the Centre in respect of any claim for loss, damage or expense of whatsoever nature shall not exceed a total sum equal to five times the amount of the service fee payable in respect of the services directly related to such claim, and the Centre's liability shall not include any indirect, special or consequential loss or damage of the Applicant.

11. The Centre reserves the right to withdraw it, and to adopt any other measures which may be appropriate.

12. The Centre shall be relieved of all responsibility whatsoever for the partial or total non-performance of the required service.

13. The Centre will not be liable, or accept responsibility for any loss or damage whatsoever arising from the use of information contained in any of its reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.

14. Subject to Clauses 14 and 15, the total liability of the Centre in respect of any claim for loss, damage or expense of whatsoever nature shall not exceed a total sum equal to five times the amount of the service fee payable in respect of the services directly related to such claim, and the Centre's liability shall not include any indirect, special or consequential loss or damage of the Applicant.

15. The Centre reserves the right to refuse to undertake the test or investigation on behalf of the applicant if it believes that the test or investigation would be directed at the person or business of the applicant (the "Applicant"). No other party is entitled to give instructions, particularly on the scope of the services.

16. The Centre reserves the right to refuse to undertake the test or investigation on behalf of the applicant if it believes that the test or investigation would be directed at the person or business of the applicant (the "Applicant"). No other party is entitled to give instructions, particularly on the scope of the services.

17. In the event of the Centre prevented by any cause outside the Centre's control from performing any function for which an order has been given or an agreement made, the Applicant will pay to the Centre:
   i) the amount of all costs incurred in the performance of the required service.
   ii) a proportion of the agreed fee or commission equal to the proportion (if any) of the service actually carried out by the Centre.
   iii) the Centre shall be relieved of all responsibility whatsoever for the partial or total non-performance of the required service.

18. The Centre shall be discharged from all liability for all claims for loss, damage or expense unless such loss is brought within one calendar year after the date of the performance by the Centre or the receipt by the claimant of the final bill, or within one year of the date of such loss or expense, whichever is the later.

19. The Centre acknowledges that it does not, by either entering into a contract or by performing service, assume or undertake to discharge any duty of the Applicant to any other persons. The Centre is neither an insurer nor a guarantor and disclaims all liability in such capacity.

20. The Centre shall be discharged from all liability for all claims for loss, damage or expense of whatsoever nature including reasonable legal expenses relating to the performance or non-performance of any services to the extent that the aggregate of all such claims relating to any one service exceed the limits mentioned in Clause 16.

21. In the event of improper use of the reports, the Centre reserves the right to withdraw it, and to adopt any other measures which may be appropriate.

22. Unless otherwise agreed, the Centre reserves the right to charge the Applicant for any additional services provided in respect of the services already performed or for any additional work performed.

23. All rights (including but not limited to copyright) in any reports, certificates or other materials produced by the Centre in the course of providing its services shall remain vested in the Centre.

24. All rights (including but not limited to copyright) in any reports, certificates or other materials produced by the Centre in the course of providing its services shall remain vested in the Centre.

25. The Centre shall punctually pay on the date of invoice or within such other period agreed in writing by the Centre all charges rendered by the Centre or interest will become due at the rate of three per cent per month from the date of invoice until actual payment. The Applicant is also responsible for settling all the Centre's costs of collecting the charges due, including legal expenses.

26. Test results may be transmitted by electronic means at the Applicant's request. However, it should be noted that electronic transmission cannot guarantee the information contained will not be lost, delayed or intercepted by third party. The Centre is not liable for any disclosure, error or omission in the content of such messages as a result of electronic transmission.

27. If necessary, the Centre may subcontract part of or all tests to competent subcontractors. If no objection is raised at the time of the Centre's subcontracting the application, the Centre shall assume the Applicant's approval.

28. The Centre may from time to time make Special Conditions in addition to the foregoing General Conditions if warranted by the particular circumstances of the required test or investigation [this clause is only effective when the other party has been informed].

29. For any dispute, controversy or claims arising out of relating to this contract, or the breach, termination or invalidity thereof between the Centre and the Applicant, such dispute, controversy or claims shall be resolved in accordance with the relevant governmental authorities, laws or court orders. Any dispute shall be conclusively settled under rules of arbitration of the International Chamber of Commerce by one or more arbitrators appointed in accordance with the said rules. Unless otherwise agreed, the arbitration shall take place in Hong Kong.
Appendix A / 附件甲

The “STC tested” Mark is a product quality certification mark from STC (Hong Kong Standards and Testing Centre). It helps consumers to identify, at a glance, that the product has been tested by STC according to relevant local and international standards. The applicant shall submit to STC an application form with specific product information and a copy of their Business Registration Certificate. STC will then issue a certification proposal and test the submitted sample in accordance with local or International standards. The Mark represents the best quality in the market as type-testing and regular market surveillance are done regularly to ensure product quality.

優質「正」印是STC（香港標準及檢定中心）推出的一項產品品質認證計劃，讓消費者能一目了然地辨別該產品已通過STC的相關測試，確定產品符合本地及國際的有關標準，增加消費者對產品的信心，從而提升產品形象。申請認證的機構須向STC提交申請表、產品資料及商業註冊證書，STC將發出認證計劃書，並根據相關國際標準為提交之樣本進行測試。產品取得優質「正」印後，我們會進行定期抽樣測試及市場抽樣監察，確保產品推出市場後仍保持應有品質。

Product Details 產品資料

Company Name: 公司中文名稱

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Name (English)</th>
<th>Product Name (Chinese)</th>
<th>Model #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>產品英文名稱</td>
<td>產品中文名稱</td>
<td>型號#</td>
</tr>
</tbody>
</table>

I/We, the Subscriber, warrant and agree:
(i) to supply all complete and necessary information for this application and that the information provided with this application is true and accurate in every respect; (ii) to adopt all data, statements, or any other information furnished to STC by the Subscriber or any other third parties at or prior to the signing of this application and thereafter; (iii) all information disclosed to STC has proper consents, licenses or authorities required by the laws and this product does not infringe upon any intellectual property rights; (iv) to fully indemnify STC of all damages or liabilities to any disputes, controversy, or claims arising out of or relating to the data, statements, or any other information provided; (v) to abide by the General Conditions of Service and any rules and procedures of STC deemed applicable; (vi) to make all payments on time; and (vii) to indemnify STC against any disputes, controversy, or claims arising out of this product.

我/我等，申請機構，聲明如下：(i) 提供所有完整及必需的資料，及有關資料皆真確無詐；(ii) 確認由申請機構或第三方向香港標準及檢定中心提供有關的數據、陳述或其他資料，無論是在簽署此申請表之前或之後提供；(iii) 本產品及其有關資料已就法律要求得到所有同意、許可及授權。本產品並不侵犯任何知識產權；(iv) 因數據、陳述或所提供的其他資料而引起的、或與之相關的任何糾紛、爭論或索賠，香港標準及檢定中心均毋須承擔其任何賠償或債務，一切後果由申請機構承擔；(v) 應遵守香港標準及檢定中心的普通服務條款及遵守有關認證計劃的條例和程序進行有關的申請；(vi) 按時繳納所有費用；及 (vii) 凡因本產品而引起或與之相關的糾紛、爭論或索賠，申請機構須代替香港標準及檢定中心負上賠償責任。

Printed Name 公司授權代表人姓名: ___________________________________  Job Title 職位: ______________________

Authorized signature and company chop of the applicant 公司授權代表人簽名及公司蓋章: ___________________________________  Date/日期: ______________________